

## M131: Lob Salomons

- 0,1    INclita lux mundi·  
0,2    du dir habif in dinir kundi  
0,3    erdin undi lufti·  
0,4    unde alli himilcrefti.  
0,5    dufendi mir zi mundi·  
0,6    daz ich eddilichin· deil muzzi kundi·  
0,7    di gebi uoli fconi·  
0,8    didu de=ti falomoni·  
0,9    di manicfaltin wifheit.  
0,10    ubir dich mendit duv criftinheit.  
0,11    Salomon Daudif fun was.  
0,12    duv richi er fith nach imo bi faz.  
0,13    durh finif uatir sculdi.  
0,14    gondimo got finir huldi·  
0,15    er fprach daz er gebiti.  
0,16    fuedir fo erwolti.  
0,17    richtum odir wifheit·  
0,18    durch di fini urumich heit·  
0,19    ergi hohit in fo werdi·  
0,20    ubir alli di dir war=in andir erdi.  
0,21    der herro fich bi=dachti.  
0,22    zigoti er keriti.  
0,23    “herro du uil woli wrift al  
0,24    wi michil leuth ich bi warin fol·  
0,25    du machi mich fo wif.  
0,26    daz ich richti fo dir gi lichi·  
0,27    wildu mir den wiftum gebin·  
0,28    fo mag ich immir er hafti lebin·  
0,29    daz ift dir al=lir meifti lift.  
0,30    fo giwinich fuaz mir lib ift.”  
0,31    duv ftimmi fprach dannin  
0,32    zi demo kuninclichen manni.  
0,33    “nu du uir korn haft den richtum.  
0,34    uñ griffi an den wiftum.  
0,35    nuvvil ich dir merin.  
0,36    mid michilin erin.  
0,37    ich machi dinin givvalt.  
0,38    wîth uñ maninc falt.

- 0,39 daz man dinin gilichin.  
 0,40 nimag findin inallin difin richin.”  
 0,41 *d*avid ein du=irir wigant.  
 0,42 der alli fini not ub=ir want.  
 0,43 der bigondi alfo werdi  
 0,44 allir erift herin erdi.  
 0,45 goti ein huf zimmiron.  
 0,46 des giwanner mich=hilin lon.  
 0,47 daz uolworhti fith falomon  
 0,48 er zirit iz mit mich=[ilin] [eron]  
 0,49 manigir flachti wnnin·  
 0,50 demo himilifchen ku=nigi ziminin·  
 0,51 Ein herro hiz Heronimuf.  
 0,52 fin fcriptt zelit unf fuf.  
 0,53 der heit ein michil wndir.  
 0,54 uzzir einim buchi uindin.  
 0,55 uzzir Archely.  
 0,56 daz habint noch di crichi.  
 0,57 wi in Hierl̃m gi fcach  
 0,58 mi=chilif wndirif gimach·  
 0,59 ein wrm wchf dar inni·  
 0,60 der ir dranc alli di br̃nni.  
 0,61 di dir in der burch warin.  
 0,62 di cifternin wrdin leri.  
 0,63 des chomin di luithi.  
 0,64 in eini uil ftarchi noti.  
 0,65 Salmon der w=as richi.  
 0,66 er ded fo wilfichi·  
 0,67 er hiz daz luith zu gan  
 0,68 eini cift<sup>u</sup> nam  
 0,69 uulli. meddis uñ uuinif.  
 0,70 dif al=lir bezziftin lidif·  
 0,71 do er iz alliz uz gitranc.  
 0,72 ich weiz er inflaffinti bant.  
 0,73 daz was ein michil go=tif [kraft]  
 0,74 daz imo der wrm zu fpranch%\*2.(.)  
 0,75 der ureif fami drachi.  
 0,76 zi falmoni fpracher.  
 0,77 “herro nu uir lamich.  
 0,78 fo bi wifin ich dich.  
 0,79 einir uili michilin erin.  
 0,80 zidin=im munfteri.  
 0,81 du wrch ift in enim iari.  
 0,82 wildu mirz gi loubin.  
 0,83 daz du fnidif minuv bant.  
 0,84 uil manigir claftirin lanc.”  
 0,85 Sa=lomon fprach do.  
 0,86 uil wilfichin dir zu.

- 0,87 “nu fagi mirz uil fchiri·  
 0,88 odir ich heizzi dich uirlifi.”  
 0,89 der wrm fprach imo zu·  
 0,90 “ein th ir gat inlibano.  
 0,91 dazheiz du dir giwinni  
 0,92 di adirin bringi.  
 0,93 ich fa=gi dir rehti wi du. [du]  
 0,94 dar uz werc=hi eini fnuir.  
 0,95 duv wirt fcarf uñ waf.  
 0,96 duv fnidit alfein fcarfachfi  
 0,97 uffi den marmilstein.  
 0,98 uil ebinimu=zzer in zuei.  
 0,99 fui fo dir lib ift.”  
 0,100 der ku=nic urowit fich des·  
 0,101 Salomon was richi  
 0,102 er det fo wilfichi.  
 0,103 er hiz imo fnidin duv bant·  
 0,104 uñ uir bot imo duv lant.  
 0,105 do uur er zi waldi.  
 0,106 mid allin finin holdin.  
 0,107 er uant daz dir inlybano·  
 0,108 zi fteti [jagit] erz do.  
 0,109 do jagit erz alli.  
 0,110 dri tagi uolli·  
 0,111 do er daz dir dogiwan·  
 0,112 do waf er ein uro man.  
 0,113 er hizz imo gi winnin.  
 0,114 di adirin bringin.  
 0,115 uor duv wart daz huf zi Hierfm  
 0,116 gi w=orcht ani alliz ifin.  
 0,117 [do] [was] [d]az [huf] [richi]  
 0,118 gi worcht mid michilin ul=izzi  
 0,119 di wenti warin marmil stein uil wiz.  
 0,120 daz himiliz uñ der efti=rich.  
 0,121 dar inni hangitin fconi.  
 0,122 di guldinin cronin·  
 0,123 da was inni lux uñ claritas.  
 0,124 fuzzi ftanc fuaui=taf.  
 0,125 daz was alfo luffam.  
 0,126 fo iz de=mo himilifchin kunigi woli gizam.  
 0,127 duv lagil uñ duv hantuaz  
 0,128 duv uiolę uñ duv lichtuaz.  
 0,129 duv rouchuaz uñ duv chertzal.  
 0,130 daz roti golt waf iz al.  
 0,131 daz bi ua=lch manden ewartin.  
 0,132 di dir got uorchtin.  
 0,133 di dir dagif uñ nachtif.  
 0,134 plagin gotif ammichtif·

- 0,135 daz w=art alfo gordinot.  
 0,136 alfiz der wif falomon gibot.  
 0,137 Ein kunigin chom fundir.  
 0,138 zi falmoni durch wndir  
 0,139 duv brachti mic=hilin fcaz.  
 0,140 thymiama undi opef.  
 0,141 des edilin gi ftenif.  
 0,142 grozzif. undi eleinif.  
 0,143 fu was ein urowi uil rich  
 0,144 iri gebi was uil kunic lich.  
 0,145 dw bûch zelint unf uili giwif  
 0,146 in finim houï worchti man einin difc·  
 0,147 mid filbir in ftollin.  
 0,148 den difc trugin falli·  
 0,149 in allin ui=rin fin uf hubin·  
 0,150 uur den kunic fi in trugin.  
 0,151 dar obi goumit er fconi.  
 0,152 daz holz kon uon lybano.  
 0,153 demo der wiftu fi cleini.  
 0,154 der uirnemi waz duv zali meini.  
 0,155 Infinim houï was uil michil zucht  
 0,156 da was inni allif gûtif ginucht.⁹  
 0,157 fin richtum imo uil woli fchein  
 0,158 fin ftul was gut helphin bein.  
 0,159 wo=li gi dreit uñ irgrabin.  
 0,160 mid dim goldi waf er bi flagin.  
 0,161 fechf gradi gingin dir zu·  
 0,162 zuelf gummir dinot imo du·  
 0,163 duv thufint manige=ri.  
 0,164 di giwift er alli mid finir leri.  
 0,165 Sin dinift daz was uesti  
 0,166 fo min demo kunigi folti gebin fin ez=zin.  
 0,167 di fcuzzilin uñ di nepphi.  
 0,168 di woli gi fteinitin chopin.  
 0,169 daz was al=liz guldin.  
 0,170 Siach den finen huldin.  
 0,171 nihenif dinift mannif niwart min [...]  
 0,172 [...] dinotin gi zuginliche·  
 0,173 alfo gibot falomon dir richi.  
 0,174 Sin dinift daz was uesti.  
 0,175 fo der kunic folti gan zi refti.  
 0,176 fech zic ir welitir qnechti.  
 0,177 di mûfin fin girechti.  
 0,178 der helidi igilich.  
 0,179 dr=uc fin fuert umbi fich·  
 0,180 didir in fol=tin biwachtin·  
 0,181 zi ich lichin nachtin·  
 0,182 uon fimilichir ginoz fchaf.

0,183 uil michil waf fin herſchaf.  
 0,184 do chom duv gotif ftimmi.  
 0,185 zi domo kuniclichin manni·  
 0,186 der wiſtum imo zu uloz·  
 0,187 er ni wiſſi andir erdi finin ginoz  
 0,188 der imo gilich wari.  
 0,189 inſinir urambairi.  
 0,190 alliz animo gi zirit waf.  
 0,191 in hierſm militariſ poteſtaf.  
 0,192 do fuz rehti uir nam.  
 0,193 uil harti fu fin irchom.  
 0,194 fu ſprach “woli dich kunic ſalomon  
 0,195 indimo houi iſt uil ſchoni.  
 0,196 uil felic ſint duv kint.  
 0,197 dudir indinimo diniſti ſint.  
 0,198 diniſ wiſtumiſ han ich ir uundin.  
 0,199 mer dann mir iman mohti ir kundin.  
 0,200 kunic nu wiſ gifundi·  
 0,201 ich wil heim zi landi.”  
 0,202 Salmon heri·  
 0,203 er hiz uur tragin gebi uil meiri.  
 0,204 des edilin gifteiniſ.  
 0,205 gro=zzif uñ cleiniſ·  
 0,206 mid allin erin hizzer fa bi warin·  
 0,207 erliſi urolichin uon imo uarin.  
 0,208 uil minniclichi fu uon imo ir want·  
 0,209 er urumit ſi ubir daz meri in iri lant.  
 0,210 der kunic bi zeichinot den got.  
 0,211 der diſi wer=ilt hat gibilidot.  
 0,212 indef givvalt alliz daz ſtat.  
 0,213 daz daz gi ſtirni umbigat  
 0,214 imo dinint uil uro.  
 0,215 viiii. chori der eingili.  
 0,216 di lobint in mid allir macht·  
 0,217 inſimo houi ni wirt nimmir nacht.  
 0,218 da iſt inni daz evvigi licht.  
 0,219 des niwirt hini uurdir ziganc ni=cht.  
 0,220 duv kunigin ſo ich iz uirnemin kan.  
 0,221 bizeihinot ecclāam.  
 0,222 duv ſol weſin ſin bruth.  
 0,223 di vninnit er dougin uñ ubir luth.  
 0,224 ich weni ſimo gimehilot ſi·  
 0,225 inḡmunionē di.  
 0,226 duv ſol imo gilichin·  
 0,227 in dugintin richlichi.  
 0,228 aue ſol gi berin duv kint  
 0,229 duv dir got felbi ginennit ſint.  
 0,230 di diniſt min ſo ſich iz uir nemin kant

- 0,231 bi zeichnot biſchoffliche man.  
0,232 [si] dinunt im [in] plichti  
0,233 daz luth. foltin [si] birichti.  
0,234 fi foltin leri di criftinheit·  
0,235 truwi uñ warheit.  
0,236 mid werchin ir uillin.  
0,237 daz fi demo luthi uori zellin·  
0,238 fi fulin uur den uroni diſc.  
0,239 goti bringin hoſtiā laudiſ.  
0,240 Bi falmoniſ zitin.  
0,241 was fulich uridi undir din luthin.  
0,242 fuelich enti dir man wolti uarin·  
0,243 niheiniſ urlougiſ wart man gi wari.  
0,244 di heri uerti warin ſtilli.  
0,245 do dagitin di helidi ſnelli.  
0,246 niheiniſ urlougiſ wart man gi phacht.  
0,247 manni ſtillit iz alliz mid ſinir craft.  
0,248 alſiz got ſelbi gibot.  
0,249 do rich foti rex pacificuſ.  
0,250 Salomon der was heri.  
0,251 ſin richtum was uil meri.  
0,252 der des himiliſ walti.  
0,253 uñ daz liūth fuli bihalti.  
0,254 der ruchi unf di gnadi zige=bini.  
0,255 daz wir immir infamint imo lebin.  
0,256 daz wir ſchinin infimo houī.  
0,257 mid uil michil imo lobi.  
0,258 daz wir in muzzin gefehin.  
0,259 inder himiliſchim. hierfalem.